



YIVO ARCHIVES

Record Group 80

Elias Tcherikower Archive Records of the Mizrakh Yidisher Historisher Arkhiv

1717, 1841-1874, 1881-1896, 1901-1947, 1956, undated
[Bulk Dates 1919-1927]

Folder No. 164

№ 36

Вчера в I час дня в связи с отъездом главнокомандующего оперативными силами южного района полк. Яницкого с назначением на эту пост полк. Пороховецкого, в помещении Управы состоялось совещание членов Управы при участии представителей польской Общины, местных заводских предприятий, торгово-промышленного Союза и Союза домовладельцев. На совещание прибыли полк. Яницкий и Пороховецкий.

Гов. городского Головы Солодарь обратился к полк. Яницкому с приветственным словом, в котором выразил полк. благодарность за то доверие и внимание, с которыми он относится к Городскому Самоуправлению и выразил надежду, что между городским самоуправлением и вновь назначенным главнокомандующим установятся столь же добрые отношения. Полк. Яницкий в своем ответном слове горячо поблагодарил за приветствие, причем обратился к совещанию с просьбой принять все меры, чтобы обещанные 3.000.000 /ТРИ МИЛЛИОНА/ поскорее поступили в казначейство.

С таким же предложением обратился к участникам совещания и вновь назначенный главнокомандующий полк. Пороховецкий. Полк. Пороховецкий говорил о тяжелом положении солдат вследствие отсутствия средств, призывал к активной поддержке революционной армии, отметив, что если на почве лишений среди солдат будет развиваться большевистское настроение, что в этом виновны будут те, которые, имея возможность, упорно отказывается поддержать армию. А между тем, от развития большевизма в первую голову пострадают эти же лица, но они заплатят не только своим состоянием, но и жизнью.

Полковник Яницкий дополнил речь полк. Пороховецкого указанием на то, что при гетмане в банках было много денег, но как только запахло революцией они сразу исчезли. Где находятся эти деньги нетрудно догадаться.

Г. Зелинский указал на тяжелое положение торговли, вследствие застоя, длящегося уже три месяца, высказав в этом смысле, что торгово-промышленники, вследствие отсутствия денежных знаков и невозможности реагировать имеющиеся у них товары при всем их желании помочь армии навряд ли в состоянии будут внести в казначейство требуемую сумму.

Г. Червоненкис высказал уверенность, что население всецело пойдет навстречу армии, но к сожалению желание населения служить армии тормозится вследствие отсутствия денежных знаков. Если бы директория выпустила денежные знаки торгово-промышленники охотно обменяли бы на них свои товары.

условия

не считаясь с тем, обеспечены ли эти знаки золотой наличностью или нет.

Гов. городской головы Цюнтковский привел целый ряд данных в подтверждение своей мысли, что отсутствие денежных знаков объясняется не только застоем торговли, но также и тем, что население уплачивает еженедельно огромные суммы за продукты. Эти суммы в деревне ни остаются, так как как крестьяне ничего не покупают в городе. Член Управы Вислянский, а также г. Червоненкис приводят ряд примеров, свидетельствующих о том, что при гетмане в казначействе и банках денег не было.

В своем последнем слове полковник пороховецкий заявил, что он пришел к заключению, что совещание не желает идти навстречу армии. Участники совещания отделываются только словами, а между тем время слов уже прошло и теперь необходимо действовать.

После этого полк. Яницкий и полк. пороховецкий, попрощавшись с участниками совещания уехали. После отъезда полковников совещание продолжалось. Представители торгово-промышленного Союза и завода шленкера категорически заявили, что сделают все от них зависящее, чтобы деньги в казначейство поступали.

И. Введение из Губернаторской газеты "Южн. Сибирь" от
29 декабря 1918 года

ВВЕДЕНИЕ. 3. ГЛАВНОКОМАНДУЮЩИЙ Ю.-З. РАЙОНА ПОЛК. ОСКИЛКО. 13938

Третьяго дня вечером наш сотрудник был принят главнокомандующим ю.-з. района полк. Оскилко, с которым имел продолжительную беседу по целому ряду вопросов общеполитического и местного характера. Полковник сказал: Я пригласил Вас господина, чтобы оповестить население через местные органы печати обо всем, что интересует в настоящее время население. В последнее время некоторыми политическими элементами ведется агитация против Директории. Это делается с целью, чтобы нарушить спокойствие в стране и взбалтуть широкое солдатское море. Выбрасываются, например, лозунги, вроде того, что власть должна перейти к советам; но мало того, агитация ведется за передачу власти Советской России и против самостоятельности Украины.

Я, как представитель Директории, должен категорически заявить, что правительство стоит на платформе украинской самостоятельной республики. Директория стала на путь широких реформ, вплоть до социальных и своими декларациями она доказала, что стремится установить власть в стране большинства, а не меньшинства. Отсюда можно заключить, что Директория выражает волю широких масс. В январе месяце состоится конгресс представителей Труда, где будут разрешены вопросы о земле и о рабочем законодательстве. Правительство стоит за самостоятельность украинской республики в ее этнографических границах и за объединение трудящихся масс в этих границах, как неделимой Украины. Я заявляю для сведения широких масс, что пока не будет созван народный парламент, как революционный орган, Директория не сойдет с пути широких реформ и самостоятельности Украины.

Политические группы, выступающие с агитацией против Директории, должны понять, что у нее имеется достаточно сил, чтобы обеспечить спокойствие в стране и отстаивать самостоятельность Украины. Директория ведет переговоры с союзниками и в частности с Америкой, причем категорически заявила, что она является истинным представителем трудящихся масс на Украине и что Украина ни в коем случае не является провинцией России. Группы, ведущие агитацию против Директории, отказались от всякой политической этики, и стараются всячески дискредитировать ее. Нечего говорить о том, насколько подобный образ действий, именуемый демагогией, весьма характерен для этих политических деятелей.

Я ничего не имею против агитации, если она не затрагивает жизнен-

88881
 нт основ Украинской Республики. Но эта агитация имеет и другие отрицательные стороны. Они развивают в войсках дух бандитизма, то, что происходило в последние дни в городе является следствием агитации.

Я, как политический деятель, мог бы мириться с агитацией - крайне левой; если б их идеи воспринимались большинством населения Украины, но ведь, в сущности, этого нет, а есть только анархия и развал государства созданного руками революционного народа. Директория всеми законными способами будет бороться против анархии и неуклонно будет проводить социальные реформы. Солдаты же реагируют на эту агитацию по своему; недовольные агитаторами, они расправляются с политическими противниками, и весьма часто страдают также и те, которые к крайне левым не имеют никакого отношения, или совершенно стоят вдали от политической борьбы.

Я, как главнокомандующий, заявляю, что приостановлю всякие беспорядки и не остановлюсь перед расстрелом сеющих смуту. Мною приняты самые энергичные меры для прекращения беспричинной и беспорядочной пальбы на улицах; хождения солдат с ружьями, принимаются также меры, чтобы в городе был покой, на Волыни моими усилиями в настоящее время уже установилось полное спокойствие.

Экспессы, происходившие в Бердичеве я объявляю тем, что город сделался ареной борьбы республиканских войск с немцами. К тому же во время вступления республиканских войск в город, какой то провокатор, выстрелил. Это обстоятельство и если принять во внимание, что город еврейский, послужило причиной распространения среди бессознательной части солдат, провокационных слухов, что стрелял, мол, еврей, в то время, как этого никогда, в действительности не было. Если бы город не являлся ареной борьбы с немцами подобного настроения среди солдат не было бы.

Порядок в стране будет восстановлен во что бы то ни стало. В всех городах созданы демократические думы и самоуправления. В Житомире за злонамеренное ведение народного хозяйства арестована губернская земская управа. Учреждена ревизионная комиссия было виновность управы. Но та картина, которая уже предстала перед нашими глазами, в достаточной степени рисует, как гетманская управа соблюдала интересы народа. Народные учителя в течение шести месяцев не получали жалованья, школы разрушены, учителей арестовывают без всякой вины. Земство же молчало, стояло в стороне и потворствовало гонениям на народных учителей.

Между прочим, я считаю нужным сообщить, что арестован полковник Липко, наложивший контрибуцию на город, Чистяков, Левицкий и др. генералы. Они будут преданы суду.

Я, господа, Вам должен заявить, что не являюсь сторонником расстрелов, но необходимо судить и строго покарать виновных, чтобы народ увидел воочию весь ужас, все беззаконие, которое совершили гетманские преступники. Только потому необходим суд, необходима народная кара.

Затем нашим сотрудником был предложен полковнику целый ряд вопросов, на которые полковник ответил следующее:

Между Директорией и сорзниками ведутся сейчас переговоры. Десят тысяч сорзников в Одессе насчитывает 5000 человек. Никаких боев между республиканскими и сорзными войсками не было. Сообщения некоторых газет о происшедших будто бы боях является злой провокацией, порождающей лишь смуту и волнение среди населения.

Вопрос о взаимоотношениях Галиции и Украины, как уже известно, разрешен об'единением этих родственных между собой по населению государств с представлением Галиции полной автономии.

В подведомственном моему командованию районе наступило полное спокойствие и порядок. Всюду, за исключением Ковеля и Владимира-Волынского, установлена республиканская власть. В Ковеле функционирует пока нелегально еще украинская комендатура. Падение Ковеля ожидается с часу на час.

Что касается Владимира-Волынского, то этот город, как и Холм, занят польскими войсками. По имеющимся у нас сведениям в Владимире-Волынском захватившими его войсками произведен пожар и разрушен город.

Много внимания, заявил полковник, уделяю я созданию порядка и спокойствия в подведомственно мне районе для создания возможности плодотворно работать на благо трудящегося народа. Мною приняты энергичные меры и к тому, чтобы в Бердичеве не было никаких беспорядков и волнений, чтобы никем не нарушалась нормальная жизнь.

Как вам известно, военное положение не снято, а потому во избежание имевших недавно место недоразумений комендатура должна быть поставлена в известность о всяких собраниях, так как последние могут состояться только с разрешения местных властей. Это не касается закрытых партийных собраний, которые, чтобы не тормозить работы, могут происходить явочным порядком с предупреждением, однако, комендатуры, за 24 часа до собрания, опять таки для того, чтобы не было никаких недоразумений.

Профессиональным Союзам в рамках предоставленных им компетенций, конечно, никаких препятствий чиниться не будет; они найдут всегда опору в республиканской власти. Случай разгрома профессионального Союза Игрового цеха, имевший на днях место, надо полагать, лишь результатом недоразумения.

Я расследую этот печальный случай. В случае незаконных собраний, добавил полк.Оскилко, могут быть задержаны руководители их нельзя допустить, чтобы место собрания было разгромлено.

Вопрос об изыскании средств для покрытия текущих расходов, один из важных и не терпящих отлагательства вопросов. Сегодня я в нагале обращаюсь к илущему классу, чтобы они учли настоящий момент и изменили бы ту политику, которой придерживались до сих пор и приняли бы все меры к тому, чтобы следуемо с них, по справедливости деньги, были бы внесены в казначейство, я приказываю, чтобы они внесли на свои текущие счета ту наличность, которая у них имеется для того, чтобы наши банки имели бы разменную монету и могли бы поддерживать, конечно, не кредитом, расходы по содержанию республиканской армии.

Это диктуется не только необходимостью покрыть расходы по содержанию армии, но и отсутствием разменной монеты в городе, что, конечно, отражается и на торгово-промышленной жизни. Я обращаюсь и ко всем гражданам, чтобы все следуемо с них за текущий год были бы внесены до 1 января для города и до 5 января для уезда. Не внесшие до означенного срока будут платить в двойном размере.

В заключение полк.Оскилко просил нас довести до широких масс населения, что им приняты энергичные меры к тому, чтобы восстановленный республиканской властью порядок никем не нарушался. - полковник также заявил, что создание нормальных условий для творческой работы на благо Украины и трудового народа - его неотложная задача, которая будет им проводиться в жизнь всеми представленными ему Директорией средствами. -

Об'явлення про намір виступити в газеті "Найме Слово" от 5-го Янв. 1919. с. 1190

В неділю 5 січня 1919 року

в I годині дня

З А С І Д А Н Я

-----: Р А Д И :-----

КОЗАЦЬКИХ ДЕПУТАТІВ

Бердичевської залогі

в межах театру "Наука и
Жизнь" по Белопольській вулиці

Вхід вільний тільки для всіх

козаків.

В воскресенье 5 января н.с.

1919 года в I ч. дня

З А С Е Д А Н И Е

-----: С О В Е Т А :-----

СОЛДАТСЬКИХ ДЕПУТАТОВ

Бердичевского Гарнизона

в помещении театра "Наука и
Жизнь" по Белопольской ул.

Вход свободный только для

солдат.

13940

Несколько дней город находился во власти вооруженных банд, грабивших и убивавших граждан. Эти кошмарные события, которые долго будут памятли Бердичевлянам, начались в воскресенье 5-го сего месяца. Уже с самого утра по городу стали циркулировать слухи о том, что прохожие евреи избиваются на улицах. Слухи эти вскоре подтвердились, причем оказалось, что несколькими прохожими были причинены тяжкие увечья. Весть об этих избиениях с быстротой молнии распространилось по городу, вызвав панику. Все магазины немедленно были закрыты, а население заперлось в своих домах. В 2 часа дня, 5-го января, Бердичев напоминает собой город, оставленный жителями, ожидающими наступление неприятеля. Этим воспользовались вооруженные банды, а также местные темные элементы, которые вривались в квартиры, грабили и убивали. По настоящий день зарегистрированы следующие случаи ограбления:

*) О т р е д а к ц и и: В виду установления предварительной цензуры на-на газета 7 и 10 января не выходила. 10 января предварительная цензура была снята. По независящим от редакции причинам мы лишены возможности осветить полностью происходившие в городе события.

Сегодняшний № газеты выходит в уменьшенном формате.

СЕЛЯНСКИЙ С'ЕЗД.

Третьяго дня в зале городской управы состоялся многолюдный с'езд селян бердичевского уезда для избрания делегатов от селян на трудовой конгресс, имеющий состояться 19 января. Председателем с'езда был избран председатель уездной земской управы Шербина. Доклад о текущем политическом моменте сделал повитовый комиссар Н. Масыченко. С приветствием от городского самоуправления выступила Ф. Ниренберг. С'езд прошел очень оживленно и затнулся до позднего вечера.

Заслушав сообщение о происходивших в городе событиях с'езд принял единогласно следующую резолюцию:

"Заслушав сообщение о происходившем в г. Бердичеве еврейском погроме, возвращающем нас ко временам царизма, с'езд селянских сплоск выражает свое глубокое возмущение и энергичный протест против черносотенных банд, желющих потепить завоевания революции в потоках еврейской крови. Вместе с тем с'езд выражает уверенность, что только дружная совместная борьба всей демократии без различия национальностей сможет завершить революцию на Украине и закрепить все ее завоевания".

12051

Затем состоялись выборы в трудовой конгресс. Эта резолюция была отправлена Директории.

Извлечение из Бердичевской газеты "Наше Слово" от 12 января 1919 года за № 92.
ТЕЛЕГРАММА ГОРОДСКОМУ ГОЛОВЕ:

Вчера товар. гор. головы Солодарем была отправлена в Киев городскому голове Д.Е.Липецу телеграмма следующего содержания:

Положение остается напряженным. Комиссар подробно телеграфировал Гуо-комиссару. Уездный учительский съезд единогласно протестовал против погрома. Протест отправлен Директории.

ТЕЛЕГРАММА ЕВРЕЙСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО СЕКРЕТАРИАТА.

Местная еврейская община получила следующую телеграмму из Киева от еврейского национального секретариата по поводу происходящих в городе событий:

"Национальный секретариат принял все меры борьбы с погромными эксцессами. Директория обещала принять энергичные меры, ответственность возложена на командиров частей и гражданские власти.

Предстоит опубликование соответствующей декларации Директории. Снаряжаются следственные комиссии с участием наших представителей.

Успокойте еврейское население. Обо всех эксцессах и погромной агитации сообщайте по адресу: Трехсвятительская, 3.

ТЕЛЕГРАММА ДЕЛЕГАЦИИ.

Вчера в городской управе получена следующая телеграмма от делегации, выехавшей в Киев в связи с происходящими в городе событиями:

"Посетили Чеховского. Отнесся очень серьезно к положению Бердичева. Сегодня посетим Виниченко. Завтра посетим Петлюру. Политические партии поддерживают нашу делегацию. Телеграфируйте срочно о положении в городе сегодня". П о л о т а й . Л и п е ц .

Вчера же получена была от городского головы Липеца телеграмма: делегация общины должна приехать с материалом.

ПРОТЕСТ УЧИТЕЛЬСКОГО СЪЕЗДА ПРОТИВ ПОГРОМОВ.

Бердичевский уездный съезд учителей вынес следующий протест против погромов:

"Бердичевский уездный учительский съезд, состоявшийся 10-12 января, единогласно вынес решительный протест против всяких погромов где бы они не происходили и кем бы они ни делались. Кроме того, съезд выражает

соболезнование семьям невинно потерпевших в последние дни в городе Бердичеве."

Председатель съезда Гайдо

Товарищ председателя Крук.

Секретарь Ивановский

ДЕЙСТВИЯ ПРОВОКАТОРОВ.

Третьего дня в 6 часов вечера трое вооруженных одетых в солдатские шинели, пытались разогнать на Китомирской улице домовую охрану. Когда им это не удалось, они, в сопровождении двух каких-то подозрительных лиц в штатском, прошли на рыночную площадь и потребовали от находившейся там домовой охраны, чтобы она разошлась по домам, так как, мол, они сами будут охранять население. На требование предъявить удостоверения, лица эти начали стрелять из ружей. Со смежных улиц бежали на крики и ружейные выстрелы другие отряды самообороны и милиция и выстрелами из револьверов в воздух заставили неизвестных провокаторов скрыться.

24001

ТЕМНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ.

Сорганизованная в городе охрана из домовых комитетов и студенчества во многом способствует уменьшению в городе случаев грабежей и убийств. Отряды дежурят всю ночь на улицах, пересекая всякие попытки грабителей к ограблениям и убийствам. Темные элементы прибегают ко всякого рода провокационным приемам, чтобы внести панику в дежурящие ночью отряды. С наступлением темноты из глухих переулков и дворов начинают раздаваться выстрелы из ружей, которыми предполагается разогнать отряды. Но выстрелы не производят того впечатления, как в первые дни и отряды остаются на своих местах.-

Извлечение из Федюковской газеты "Наше Слово"
от 11 января 1919 года № 91.

БОРЬБА С БАНДИТАМИ.

13943

С самого начала событий милиция была терроризована. В милицейских участках осталось небольшое количество милиционеров. В ночь на 6 января милиционеров на улицах почти совсем не было. Бандитам и грабителям был таким образом представлен полный простор для своих походов. Большую самоотверженность выказал начальник милиции продовольственной управы Шиндель, который со своими милиционерами в количестве до 15 человек совместно с небольшим отрядом солдат галицийского полка, предоставленного военными властями для борьбы с грабителями, удалось отбить несколько налетов и арестовать нескольких человек. Это была единственная охрана города в эту тревожную ночь.

Настроение в городе, несмотря на принятые меры к прекращению кровавых ужасов, все еще подавленное. Каждый выстрел, произведенный вором или каким-нибудь пьяным вызвал панику. Вчера, напр.; какой-то хулиган выстрелил и этого было достаточно, чтобы прохожие бросились бежать в разные стороны.

И в дальнейшем начальником Шинделем было приложено много энергии и сил для борьбы с грабителями. В последующие дни удалось кое-как организовать оставшихся милиционеров, и в результате переговоров городского самоуправления

САРБЕЛ

С полковником Оскилько усилить резерв милиции путем создания студенческой дружины, которая совместно с милиционерами и солдатами, представленными в распоряжение начальника милиции делала обход города, высылая по первому требованию наряды на места ограбления. Благодаря этим мерам и бдительности самого населения, охранявшего свои дома за последние две ночи количество ограблений и насилий уменьшилось. Местной комендатурой также приняты были меры к вылавливанию преступного элемента.

Патрули коменданских сотен дежурили по ночам. За последние дни устроены были несколько облав на притоны, где скрывались преступные элементы. Нескольких преступников удалось арестовать. Принятыми мерами удастся постепенно ликвидировать грабительское засилье.

НАЗНАЧЕНИЕ СЛЕДСТВЕННОЙ КОМИССИИ.

Главнокомандующий Оскилько поставил в известность управу о том, что им назначена комиссия для расследования событий, имевших место в городе. Председателем комиссии назначен командир сечевого полка, полковник Тихий, к которому и следует обращаться разным учреждениям, имеющим посла-
ТЪ
в эту комиссию своих представителей.

Начальника Бердичевской Городской Милиции. 13944

10 января 1919 года.

За последние дни в городе Бердичеве произошли очень печальные события. Поддавшись злоумышленной агитации и натравленные против еврейской части населения, казаки совершили целый ряд преступлений.

Милиция призванная защищать интересы всего населения без различия вероисповедания и национальности, не в силах была противостоять организованной военной силе. В отдельных случаях чины милиции самоотверженно выполняя свои обязанности, сами подвергались оскорблениям, угрозам и были даже случаи избития их.

Чины милиции во многих случаях сохранили хладнокровие и не поддавались на провокацию.

Виновные в избитии милиционеров выясняются и понесут должное наказание.

С своей стороны, я рад констатировать, что никто из милиционеров не примкнул к грабителям. Милиционеров 2-го участка, пострадавших в ночь на 9-го января, освободить от несения службы на пять суток.

Подлинный подписал начальник Городской Милиции.

ГЕРШМАН.

*Извлечение из Вердичевской газеты „Голос Иници“
от 11 января 1919 года за № 6/807.*

ВОЗЗВАНИЕ ПОЛКОВНИКА ОСКИЛКО К НАСЕЛЕНИЮ

Г. ВЕРДИЧЕВА.

13945

На следующий после совещания день полк. Оскилко выпустил следующее воззвание:

Вчера произошел несчастный случай, когда проходила воинская часть был произведен выстрел из окна одного дома на Житомирской ул. где был убит казак, что дало повод к учинению беспорядка в городе, во время которого было убито и ранено несколько человек.

Обращаясь к населению, сохранять спокойствие и напоминаю, что за учиненным беспорядком будет наложена тяжелая кара, для чего образована следственная комиссия.

Обращаясь к населению, заявляю, что я решительно буду бороться со всякими безчинствами, откуда бы они ни происходили и всякие антисемитские погромы и провокационные слухи буду прекращать самым беспощадным образом.

Полковник Оскилко.

В ночь на 9 января группа вооруженных напала на 2-й участок городской милиции и подвергли избиению находившихся там классных чинов и милиционеров.

Один из избитых классных чинов, окровавленный и без верхней одежды и фуражки убежал из участка и по Даниловской ул. бежал к гор. управе, вызвал патруль галиции.

ских казаков. Напавших, однако, настигнуть не удалось.

22001 Дежурства жителей.

В среду вечером жители в значительном количестве высыпали на улицы и ходили группами мимо своих домов. Эта ночь прошла почти без значительных преступлений.

Стрельба из засады.

На Житомирской ул. в среду в семь с половиною часов вечера произошло следующее преступление: группа неизвестных, как полагают, местных воров, спряталась в засаде и открыла стрельбу по находившимся во дворах жителям, охранявшим дома.

Во дворе д. №60 по Житомирской ул. пулей ранена в бок молодая девушка Г. Меклер. В соседнем дворе произведенным выстр. прострелены пальцы у двух молодых людей. К счастью, молодые люди ограничились страхом и дрожом ног.

Похороны жертв.

В четверг советом еврейской общины было выпущено воззвание к населению с призывом бросить занятия и принять участие в похоронах жертв, во время событий.

Новые жертвы.

В четверг около часу дня по Житомирской ул. была открыта стрельба по прохожим.

Этой неожиданной стрельбой двое евреев было убито и один ранен.

В городе опять началась паника. Все улицы опустели и все жители спрятались.

Вследствии происшедших новых событий совет еврейской общины решил отложить торжественные похороны жертв.

Д е ж у р с т в о в г о р о д с к о й у п р а в ы .

В течение всей ночи с четверга на пятницу в городской управе дежурили тов. городского Г. Я. Солодарь, городской комендант В. С. Шидловский, комендант и офицеры комендатуры Лысой Горы с сотней казаков, начальник уголовно-розыскной отд. г. Супрученко, а также служащая городской управы А. М. Либова.

Но Ночь прошла вполне спокойно, за всю ночь не было ни одного вызова в управу.

О б л а в ы .

При помощи казаков в ночь на пятницу были произведены в городе облавы на преступный элемент. Арестовано около 10 преступников. При арестованных обнаружено много драгоценностей и золота на сумму свыше четверти миллиона рублей.

Двумя агентами уголовно-розыскного отделения в присутствии казаков был обыскан по Глухому переулку дом № 17 Константинова. В квартире Константинова, благодаря опытности одного из агентов в закрытом месте, под полом было обнаружено на весьма крупную сумму золотых вещей: кольца, серьги, брошки, серебряные вещи и три

револьвера системы „Ноган“.

Задержанные преступники передаются военно-полево-
му суду, и приговор будет сегодня же приведен в ис-
полнение.

Преступников ожидает смертная казнь.

П о с л е 8 ч а с о в . . .

Как нам передают из осведомленных источников ожи-
дается снятие запрещения ходить по городу после 8 ч.
вечера.

Д е л е г а ц и я в К и е в . . .

В Киев выехала делегация, которая представить Ди-
ректории и министерствам доклад о происходивших в Бе-
рдичеве событиях и будет также ходатайствовать ,
чтобы подобные печальные события не повторялись. В
состав делегации вошли: городской голова Д. Е. Ли-
пец, тов. уездного комиссара г. Полотан, голова ев-
рейской общины Р. М. Червоненкис, и член правления
еврейской общины Д. А. Кислянский.

Т е л е г р а м м а г о р о д с к о м у г о л о в е .

Тов. городского головы Я. Г. Слодарем отправлена
в Киев городскому голове Д. Е. Лицецу, выехавшему в
составе делегации, Следующая телеграмма:

„Директория телеграфно отправлена резолюция селянско-
го с'езда с протестом против погрома в Бердичеве.

Извлечение из Бердичевских газет «Золото Неудин»

№ 8 (1892)
ПРОТЕСТ ПОЛЬСКОЙ ОБЩИНЫ.

13947

Местная польская община препроводила в городскую думу следующий протест: Польская община г. Бердичева, под тяжелым впечатлением потрясающих событий, происшедших в нашем городе в течение нескольких недель и достигших своего апогея 5 Января, выражает себе глубокое возмущение по поводу наглейших грабежей, диких насилий и варварских убийств, производившихся над мирным населением.

Вместе с тем Польская Община выражает глубокую скорбь и самое живое и горячее соболезнование десяткам семейств оплакивающих безвременную смерть убитых и сотням семейств, испытавших зверские насилия и разоренных наглейшими грабежами.

Тяжело жить, когда нет уверенности в личной и имущественной безопасности, когда гуляют безнаказанно произвол и преступные воли.

*Извлечение из Бердичевской газеты "Свобода
Земли" за 1921 г.*

СВЕДЕНИЯ ГОР. УПРАВЫ О ПОЛОЖЕНИИ ГОРОДА ЗА МИНУВ-
ШЮ НОЧЬ. : 13948

Член городской управы В. М. Петербургский, дежуривший в эту ночь, сообщил следующие сведения о состоянии города:

С наступлением вечера при городской управе находились отряды из козачков, рабочих, студентов и милиционеров.

До 12 ч. ночи город находился в тревожном состоянии. Очень часто по телефону получались вызовы с Махновской, Белопольской, Житомирской ул. Большинство тревог были ложны лишь только по Белопольской ул. группы пьяных пугали домовую охрану и изредка стреляли. Была также попытка напасть на 2-ой Милицейский участок. Из городской управы были высланы патрули, которые разогнали пьяных и арестовали многих из них. На Житомирской ул. вследствие неосторожного обращения с оружием был убит один из членов домовой охраны.

В 12 ч. ночи по случаю встречи Нового Года слышна была стрельба с Вокзала и Лысой горы.

В 3 часа ночи наступило полное спокойствие.

Да, я видел ее, смерть, перед своими глазами, в виде приставленного к моей груди дула ружья, в виде поднятых над моей головой прикладов...

Это было в то кровавое кошмарное воскресенье, в первый день погрома.

В два часа дня, когда стрельба на Махновской ул., где я тогда находился, прекратилась, я направился через Марвинский переулок домой. Вновь начавшаяся стрельба заставила меня и еще несколько прохожих искать спасения в первом попавшемся доме. Мы забежали в училище г-жи Гутерлаит. Там я застал двух своих учеников /гимназии Шварцмана/.

Пробыв там около часу, я решил отправиться домой. Вместе с учениками мы отправились.

Но лишь только мы завернули на Белопольскую ул., стали раздаваться выстрелы и крики: стой. Меня окружило человек шесть вооруженных. В грудь мне было направлено дуло ружья и над головой нависли приклады...

- Ты кто, жид. - Да, еврей. - Взять его. - Куда. Что. Зачем. - Не разговаривать. Идем с нами. - Куда я с вами пойду. - Ты кто. - Я гласный думы. - Но жид. - Да, еврей. - Идем. - Куда я пойду. - Ты кто. - Я учитель. - Но жид. - Да, я еврей. - Идем с нами.

еще невшие ученики мои были прогнаны прикладами, а меня стали куда-то тащить.

В это время подоспел какой-то новый вооруженный и спросил, в чем тут дело.

- Он хотел удрать, сообщил обо мне один из громил.

Просмотрев мои документы, новый велел отпустить меня, посоветовав поскорее уйти. Я не заставил себя долго ждать и шмыгнул в первую открытую калитку. Меня впустили к себе знакомые. Они всей семьей лежали в погребке. На мое счастье кто-то из них выскочил, чтоб закрыть ставни - и я был впущен, чем был и спасен от неминуемой смерти. Ибо через несколько минут там же был убит М. Вайнштейн.

Могу заявить, что сама смерть меня не пугала: я был уверен, что погромщики меня убьют. Я был апатичен и собственно страха не чувствовал.

Но три мысли свои я помню:

Первая моя мысль была: как узнает о моей смерти старик-отец.

Вторая моя мысль была - о двух моих учениках. Как они доберутся к себе домой.

Третья моя мысль была: за что и за кого собственно я умираю: за народ свой? За родину? За ближнего своего? За идею! Паду я от рук хулигана и моя смерть ничем не освятится.

Б. Шпильберг.

*Извлечение из Будинской газеты "Золотые Иезуиты" от
17 января 1919 года № 6 (80).*

СОБЫТИЯ ЗА НЕДЕЛЮ

13950

В течение текущей недели, с самого начала Бердичев^{ея} пережил события кошмарные по своему характеру, грозные по своим последствиям и совершенно немислимые в обстановке свободной жизни в свободной стране.

И з б и е н и е е в р е е в .

В 11 ч. утра 5 в центре города началось избивание евреев.

Отдельные вооруженные лица стали избивать на улицах евреев нагайками и прикладами.

На Поперечной ул. три казака напали на старого еврея лет 65-70 и стали его избивать. Старик упал и распластался всем телом в луже. Казаки продолжали избивать лежащего прикладами.

Такие сцены происходили на всех улицах.

Были избиты главным образом, бородатые старики, старики и малолетние и вообще лица, мало напоминавшие большевиков, но ярко выдававшие своим видом евреев.

Ж и д и л и н е ж и д .

Когда громкими останавливались лица, кои, по мнению погромщиков, подлежали сомнению относительно своей принадлежности к еврейству, эти лица подвергались опросу: "Жид или не жид".

Некий В., еврей, остановленный громилami и спрошен-
ный насчет своей национальности, заявил: "Я поляк".
- "А ты ему все-таки дай прикладом" предложил один из
громил другой удовлетворился тем, что ударил В-а не-
сколько раз нагайкой и затем В- был отпущен.

В другом месте был остановлен чиновник судебного
ведомства подозренный почему то в том, что он еврей.
Спрошенный об этом, чиновник заявил, что он - хр^исти-
анин православный. Ему было предложено перекреститься
и произнести молитву. Выполнив эти приказания, чинов-
ник был отпущен.

Лица же, не ответившие на опросы были избиваемы.

П а н и к а .

В городе началась паника. Магазины стали закрываться
и по улицам началось паническое бегство прохожих. От-
дельные выстрелы, раздававшиеся в разных направлениях
еще больше усиливали панику. Так продолжалось до 3-х
часов дня.

После этого в городе наступило как-будто успокоение.
Через час оказалось, что это успокоение было только
перед грозой.

С т р е л ь б а .

В начале четвертого часа центральные части города
были оглушены залпами. Стрельба началась в центре го-

рода. Через несколько минут началась пулеметная стрельба возле театра „Наука и Жизнь“, где должно было состояться заседание совета солдатских депутатов. Население в ужасе спряталось в квартирах.

Погром принял вполне организованный характер. В то время, как часть погромщиков производила налеты на еврейские квартиры, грабила их и избивала евреев в домах, другая часть не встречая никакого противодействия беспощадно расстреливала евреев, застрявших на улицах и не успевших укрыться в домах.

Несчастные жертвы расстреливались спешно, при чем тут уже не было утренних опросов.

Наряду с пулеметной трескотней началась пальба из винтовок по отдельным прохожим.

У б и т ы е х р и с т и а н е .

Вследствие такого оборота пострадали и христиане.

В три с половиною часа дня по Белопольской ул. штыковым ударом был убит артист театра „Аполло“ Савва Михайлович Богданов.

В то же время пальбой из винтовок был убит спешивший через бульвар домой почтовый чиновник украинец Артаманчук.

Есть основания предполагать, что пострадали еще христиане, однако, выяснить это до сих пор не удалось, как не удалось долго подвести итоги павшим жертвам. В

всяком случае известно, что разгрому подверглись и некоторые христианские квартиры.

Отдельные сцены убийств потрясали своим ужасом.

На Махновской ул., громилы, поймав старого еврея, перерезали ему горло.

Совершив это преступление, погромщики немало еще издевались над телом своей жертвы.

К о ш м а р н а я н о ч ь.

Под гул ружейной стрельбы и пулеметной прескотни наступили сумерки, усилившие кошмар.

Жители замкнулись в своих квартирах, но и тут не было большей, чем на улице, гарантии спастись от рук погромщиков.

Последние были вооружены, что называется, „до зубов“, так что оказании им какого либо противодействия нельзя было и думать.

В течение ночи с воскресенья на понедельник в городе произошел длинный ряд разбойных налетов.

В понедельник утром на улицах в разных местах стояли группы жителей, в которых передавались сташие подробности нападений, совершаемых ночью.

По приблизительным данным за эту ночь у местного населения ограблено денег и разных ценностей, одежды и белья-всего на сумму до 2 миллионов рублей.-

Зубление из Бердичевской газеты "Золотое Печиво" от 16
января 1919 года № 183

ДОКЛАДНАЯ ЗАПИСКА, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ ДЕЛЕГАЦИЕЙ БЕР-
ДИЧЕВСКОГО ГОРОДСКОГО САМОУПРАВЛЕНИЯ УЕЗДНОМУ КОМИССА-
РИАТУ 4-го ЯНВАРЯ - ГЛАВЕ ДИРЕКТОРИИ В.К. ВИННИЧЕНКО.

107

13952

В дополнение к устному докладу делегация имеет честь
добавить следующее: 4-го Января днем на станцию Бердичев
прибыл "Курень смерти" под командой атамана Палиенко, ко-
торый был направлен высшим войсковым командованием для
ликвидации провозглашенной в г. Житомире советской власти.
В момент их приезда на вокзал были убиты прибывшие неско-
лко человек евреев, в том числе и один старик и его жена.
Кроме того, было несколько раненых и убитых. Утром следу-
ющего дня части раз'езжали по городу, разгоняя людей сто-
ящих у закрытых магазинов. В ночь перед этим по городу
расклеены были плакаты об'явления от Бердичевского сове-
та солдатских депутатов в I ча того же дня. Курень поста-
новил ликвидировать совет, прошел в город и окружил здание
где должен был собратся совет. По версии, выходящей из
военских кругов, из помещения совета и других мест было
произведено несколько выстрелов. После этого казаки разо-
шлись по всему городу, стреляя из винтовок и пулеметов.
Далее произошло то, что должно называть военным анти-евре-
ским погромом. Под руководством и по указанию уголовного
элемента и при участии казаков местного гарнизона, чини-
лись грабежи и насилия. Местная военная власть была сове-
шенно бездеятельна. Город стал жертвой анархии. Вечером

в 5 часов Курень вернулся на вокзал и уехал в Житомир, но насилия не прекратились и происходили в условиях полной безнаказанности. Город в панике, ибо милиция избивается и арестовывается.

Делегация просит: 1/ Назначить следственную комиссию с широкими полномочиями для расследования и розыска виновников, а также для выяснения размера убытков для их компенсации, 2/ Позволить местной прессе осветить подробности действия, дабы не создалось впечатление, что это военная тайна. 3/ Принять экстренные меры для охраны населения, чтобы прекратить те насилия, какие до сих пор продолжают.

Делегация должна добавить, что население ждет правительственной декларации, которая выразила бы верный взгляд правительства на те несчастья, какие постигли население.

Члены делегации: Бердичевский городской голова Д.Е. Липец, товарищ уездного комиссара А.Молотай.

171

На создавшемся вчера заседании еврейской общины с обстоятельными докладами о деятельности делегации посланной в связи с погромом в Киеве выступили городской голова Липец, член управы Кислянский, Р.У. Червоненкис и раввин Берман. Зал управы не мог вместить всех желающих послушать эти доклады. Община, заслушав доклады, а также меморандум, представленный делегацией Директорией одобрила деятельность делегации и присоединилась к требованиям, предъявленным ею Директории.

Затем оглашено было заявление мирового судьи Кагана о сложении им в связи с еврейскими погромами звания судьи. Община нашла отставку Кагана несвоевременной. Община также постановила послать следующие телеграммы:

„Директории Украинской Народной Республики, еврейскому национальному секретариату, министру по еврейским делам. Именем общины прошу принять меры к немедленному выезду следственной комиссии в Бердичев. Председатель совета общины Липец.“

Киев, министерству по еврейским делам. По газетным сообщениям ассигнован один миллион пострадавшим от погрома в Бердичеве. Сообщите официально. Высылайте. Еврейская общинная управа.“

Извлечение из Бердичевской газеты "Свободная Месса"
от 21 января 1919 года за №.

БЕСЕДА ПО ПРЯМОМУ ПРОВОДУ ТОВ. ГОР. ГОЛОВЫ СО-
ЛОДАРЯ С НАЧАЛЬНИКОМ ШТАБА ГЛАВНОКОМАНДУЮЩЕГО
ПОЛК. ОСКИЛКО. 13954

Вчера тов. гор. головы Солодарь имел беседу по прямому
проводу с начальником штаба главнокомандующего полк. Ос-
килко. Тов. гор. Солодарь попросил телеграфно подтвердить
постановление городской думы об обложении имущих классов
в один миллион для борьбы с безработицей. Начальник шта-
ба ответил, что такое подтверждение последует сегодня в
4 часа дня.

Затем тов. гор. головы Солодарь передал начальнику шта-
ба, что в тюрьме числится за разведывательным отделом шта-
ба полк. Оскилко 9 человек. В распоряжении следственной ко-
миссии никаких материалов нетимеется, и им обвинения ник-
кого не пред'явлено. Начальник штаба обещал довести об
немедленно
этом до сведения полк. Оскилко.

На указание тов. гор. головы, что комиссия по расследова-
нию погрома в Бердичеве не может приступить к работе, в
виду отъезда представителя комиссии полк. Тихого, началь-
ник штаба заявил, что полк. Тихий скоро вернется в Берди-
чев.

Извлечение из Бердичевской газет. "Золот. Уездн."
ити 11 января 1907 г. № 6/807.

Т е л е г р а м м а г у б е р н с к о м у
к о м и с с а р у .

13955

Уездным комиссаром Н.И. Масыченко отправлена в Киев губернскому комиссару телеграмма следующего содержания:

Положение крайне тяжелое. Город с сотысячным населением в панике, жизнь замерла, магазины и учреждения закрыты, улицы днем пусты; ночью беспрерывные грабежи и налеты.

Милиция терроризована нападениями казаков, с которыми бороться естественно не может и постепенно разбегается. В войсковые части поступил преступный элемент. Вчера патруль милиции был обезоружен, избит и подвергся издевательствам со стороны войсковой части. Необходимы экстренные распоряжения, главным образом введения порядка, дисциплины в войсковой части.

Уездный комиссар Масыченко.

Т е л е г р а м м а г о р о д с к о м у
г о л о в е .

Тов. городского головы Г.Я. Солодарем отправлена в Киев городскому голове Д.Е. Липицу, выехавшему в составе делегации, следующая телеграмма:

„Директории телеграфно отправлена резолюция сельского с.езда бердичевского уезда с протестом против против погрома в Бердичеве.“

Преступления, происходившие в воскресенье, начавши-
ся с такой быстротой и принявшие грозные размеры, за-
стали много жителей вдали от дома. Злодей, расснявши-
ся по всему городу, представляли угрозу всем без ис-
ключения прохожим. Многие жители были лишены возможно-
сти обратиться к своим квартирам и обратились неожидан-
но в "беженцев", которых приютили знакомые и незнако-
мые люди.

Около жертв.

В понедельник утром значительные толпы народа двину-
лись к еврейской больнице, куда были доставлены жертвы
погрома.

Вид убитых потрясал своим видом.

В одной комнате в покойнице представилось такое
зрелище.

На одной лавке лежит неизвестный убитый еврей. Гово-
рят, что это приезжий из Ровно — помощник присяжного по-
веренного. Он убит выстрелом в лицо. Пуля попала в ще-
ку около правого уха. Глаза у покойного открыты и слов-
но застыли от ужаса и неожиданности.

Рядом с этой жертвой — на другой лавке — артист те-
атра "Аполло" С. М. Богданов.

Он убит штыковым ударом в живот. Кровь текла по те-
лу вниз и спеклась на платье и желтых ботинках.

Мышцы лица спались от ужаса. И открытый глаз, один открытый глаз, как будто молчаливо говорит о большом ужасе.

Дальше молодой человек лет 17-18, безусый и безбородый. Пуля попала ему в лицо около рта.

и т.д. и т.д.

Около этих жертв разыгрываются тяжелые сцены, обмороки, рыдания.

Угроза городскому голове

В понедельник утром становятся известными подробности разбойных налетов, совершенных ночью. Потрясает своей дерзостью налет на квартиру городского головы Д. Е. Липеца.

В воскресенье вечером в квартиру Д. Е. Липеца пришли вооруженные. Первый вопрос, обращенный ими к городскому голове, был следующий: „жид или не жид“. На заявление Д. Е. Липеца, что он состоит городским головой, пришедшие ответили: „Все равно - жид.“ Д. Е. Липец был тут же „приговорен“ к смерти и ему было предложено стать у стены к расстрелу.

В конце концов родным Д. Е. Липеца удалось откупить жертву за 2000 руб. Получив деньги, они ушли.

Ограбление магазинов

Из ряда ограбленных магазинов особенно выделяется

магазин обуви Гробивкера, ограбленный на 100 тысяч рублей, шляпно-шапочный магазин Резникова, из которого увезен весь товар, магазин Шейнблита. Товары увозились грабителями на подводах, при чем ограбление производилось под защитой пулемета, находившегося неизменно на местах преступлений.

О г р а б л е н и е к в а р т и р .

До сих пор количество ограбленных квартир не поддается учету. Полагают, что нападений на отдельные квартиры было не менее 100%. Местами подверглись ограблению все без исключения квартиры дома, который был избран громилами своей мишенью.

"М и л о с т ь р а з б о й н и к а".

Подлинная "милость разбойника" была проявлена громилами при нападении на квартиру г.Воловника. Грабители забрали 3000 руб. и, посмотрев на перепуганных и рыдающих детей, оставили "для детей" - сто рублей.

Н а п а д е н и е н а Г . М . Г и л ь г и ч а .

Громилы, напавшие на квартиру тов. председателя городской думы и члена совета еврейской общины Г.М.Гильгича, "присудили" было уже последнего к смертной казни. Рыдания жены не были в состоянии спасти Г.М.Гильгича. В конце громилы ограничились избивением Г.М.Гильгича и удалились из квартир.

Нападение на русско-французский банк.

В воскресенье вечером злоумышленники подехали на грузовике к русско-французскому банку. На грузовике находился пулемет.

Войдя в банк, толпа вооруженных заявила, что пришла забрать деньги в "жидовском банке". Денег в кассе оказалось мало, всего 3000 руб., которые они и забрали.

Через некоторое время в банк пришла другая партия. Денежных знаков в банке больше не было. Так как приходившие все же настаивали на требовании выдать им деньги, им были даны краткосрочные казначейские обязательства. "Клиенты" усомнились в подлинной ценности этих бумаг. Их пришлось уверить, что эти бумаги имеют ценность денег.

Заметив стоявшего при этом мальчика-еврея, вооруженные спросили кассира банка, убит ли мальчик или не убивать...

Уходя, приходившие пригрозили рассчитаться с "жидовским банком", в случае, если забраанные ими казначейские обязательства окажутся безценными...

Ночь с понедельника на вторник была пережита населением в неменьших волнениях, чем предыдущая.

В течение ночи произошел ряд налетов и грабежей, со

вершенных поднявшими голову преступниками. преступным элементом почувствовал себя вне стеснения.

Город был объявлен полководником Оскилко в осадном положении. При этом последовало воспрещение выходить на улицу от 8 часов вечера до 7 часов утра.

Убийство Л. Манзона.

В среду утром город был потрясен еще совершенным преступлением, на сей раз явившимся делом местных преступников.

В ночь на среду был убит местный старожил Л. Манзон старик лет 70, очень популярный в местных купеческих кругах.

Обстоятельства совершенного преступления говорят за то, что преступники были знакомы не только с расположением квартиры Л. Манзона, но и тем, чем он торговал. В частности они были осведомлены о совершенной за 122 дня покойным покупке.

Весь город, знавший Манзона, был потрясен совершенным убийством. Состоявшиеся в среду днем похороны жертвы преступников привлекли многотысячную публику.

Вопрос об охране города.

Мысль о том, что такое положение не может далее оставаться без изменения, стало общим сознанием.

В помещении городской управы, на лестницах и вокруг здания думы собралось несколько тысяч человек. Толпа

82881
твердила в один голос о необходимости организовать до-
мовую охрану.

- А если нам не дадут оружия, говорили собравшиеся,
- пусть нас убивают на улицах...

Городской голова Д.Е.Липец поехал к главноначаль-
ствующему полковнику Оскилко, которого просил приехать
на совещание представителей общественных организаций.

С о в е щ а н и е с п о л к. О с к и л к о.

Состоявшееся в среду вечером в городской управе со-
вещание привлекло много участников. Открывая совещание
городской голова Д.Е.Липец говорит: Я от имени город-
ской управы прошу главноначальствующего 1/ принять все
меры к тому, чтобы виновные в безчинствах и убийстве
большого числа евреев были достойно наказаны, 2/ мы
просим выдать нам трупы для погребения их, т.к. мы
считаем, что перед нами не отдельные жертвы отдельных
преступлений, мы считаем их жертвами города, 3/ мы
просим главноначальствующего, чтобы им было выдано
воззвание к населению и войскам о недопущении национа-
льной травли, 4/ мы просим разрешения организовать домо-
вую охрану, которой было бы также выдано оружие.

Полк.Оскилко заявляет, что ему очень тяжело говорить
на тему о происшедшем, которое его также потрясло сво-
им кошмаром. - Я, говорит полк.Оскилко, приехал в поне-
дельник в 2 часа из Киева. мне тогда было сообщено, что

отряд из 30 человек отправился в город арестовать совет солдатских депутатов. Мне было сообщено, что совет рабочих депутатов решил организовать совет казачьих /солдатских депутатов/, чьи действия должны были идти против директории. По имеющимся у меня сведениям на Житомирской ул. кто-то произвел стрельбу из дома по какому-то приказу и убил одного из них, трое были ранены. В городе начались беспорядки. Узнав о происшедшем, я приказал немедленно принять решительные меры к прекращению беспорядков.

Полковник Оскилко повторяет, что он сожалеет о происшедшем, считает происшедшее плодом преступной агитации темных элементов. Далее полк. Оскилко заявил, что им будут приняты самые решительные меры к выяснению виновников и наказанию их.

Ю. А. Шойтцовский заявляет, что необходимо организовать домовую охрану. Когда город постигает стихийное бедствие, как происшедшее в минувшее воскресенье, милиция не в состоянии справиться. Мы думаем организовать резерв из инвалидов, студентов, а может быть все население должно быть привлечено к охране города. Этот резерв должен служить в помощь милиции.

Полк. Оскилко заявляет, что оружие не может быть дано населению. Директория, заявляет полк. Оскилко, идет верным путем: необходимо отобрать у всего без исключения

населения оружие. Но что, господа, скажут селяне, когда узнают, что отбранное у них оружие роздано городу. К тому же, добавляет полк. Оскилко, мыслимая вами домовая охрана не может представлять собой силу, пугающую преступный элемент. Только и милиция и организованная воинская часть способны охранять город.

По поводу арестованных, содержащихся на вокзале, полк. Оскилко заявляет, что им решено образовать следственную комиссию, которая должна разобраться в виновности задержанных и невиновных освободить.

Совещание постановляет образовать комиссию в следующем составе: 2 представителя от городского самоуправления, 2 от земства, 1 от уездного комиссариата, 1 от уездной следственной комиссии и председателем комиссии от штаба плавначальствующего.

*Извлечение из бюллетеня Бердичевской газеты
"Золотые Пески" от 13 января 1919 года*

ОТСТАВКА МИРОВОГО СУДЬИ КАГАНА.

13960

Мировой судья С. Г. КАГАН подал на имя Городской
Управы через еврейскую Общину мотивированное заявле-
ние об оставлении им поста бердичевского мирового
судьи.

В своем заявлении С. Г. КАГАН указывает, что в госу-
дарстве, где происходят антинациональные погромы, он
как сын еврейского народа и социалист, не считает
возможным занимать государственную должность.

*Извлечение из бюллетеня Бердичевской газетной
"Голое Дело" от 13 января 1919 года.*

РАЗГОВОР ПО ПРЯМОМУ ПРОВОДУ

13961

о положении Бердичева.

Вчера днем уездный комиссар Н. И. Масыченко и тов. П. город. головы Г. Я. Солодарь были вызваны министром по еврейским делам М. Ревуцким к разговору по прямому проводу:

Масыченко и Солодарь: - Передайте министру по еврейским делам, что уездный комиссар и член гор. управы идут у аппарата.

Министр: - Будьте добры сказать, как фамилия члена управы.

Масыченко и Солодарь: - Член управы Солодарь.

Министр: - Будьте добры скажите каково сейчас положение в городе.

Масыченко и Солодарь: - Настроение тревожное. За завтрашний день ручаться нельзя. Милиция терроризована и отказывается от совместного несения службы с военными патрулями. Патрули чинят насилия над милицией. Было много случаев, когда военные патрули отказывались арестовать известных злоумышленников. Все зависит от того, что среди казачества, есть много уголовного элемента, который влияет на казачество и создает беспорядок.

Министр: - Вы уже кончили.